

Grilles d'évaluation du travail de l'enseignant

Adapté de : *Kim Marshall – Révision : juillet 2011*

Raison d'être et suggestions pour la mise en œuvre

Ces grilles d'évaluation portent sur six domaines couvrant l'ensemble du travail de l'enseignant. Elles offrent les détails nécessaires au superviseur et à l'enseignant afin de compléter objectivement l'outil d'évaluation et de porter un jugement non-biaisé directement relié aux items dans les domaines en question :

- A. Préparation à l'apprentissage
- B. Gestion de classe
- C. L'enseignement/ pratiques gagnantes
- D. Appréciation de rendement/suivis/attentes
- E. Communication avec élèves parents et tuteurs
- F. Responsabilités professionnelles /Leadership

Les grilles utilisent à une échelle à quatre niveaux, définis comme suit :

- 4 = très bien
- 3 = bien
- 2 = à améliorer
- 1 = ne répond pas aux exigences

Explication des niveaux de rendement :

- Le niveau « bien » (3) décrit un travail solide et correspondant aux attentes
- Le niveau « très bien » (4) correspondant à des critères très exigeants
- Le niveau « à améliorer » (2) indique qu'il y a de grandes lacunes dans le travail
- Le niveau « ne répond pas aux exigences » (1) est clairement inacceptable et nécessite une amélioration immédiate du rendement professionnel

Ces grilles sont conçues en vue de fournir à l'enseignant une évaluation lui indiquant à quel niveau il se situe dans chacun des six domaines visés, basé sur le jugement professionnel du responsable de la supervision suite à plusieurs observations du rendement de l'enseignant. Pour être en mesure de porter un jugement qui reflète la qualité de l'enseignement, il est important d'avoir une variété d'évidences tirées de différentes sources (ex. visites de classe, discussions portant sur le contenu du portfolio professionnelle, de fréquentes observations de courtes durées, des discussions informelles, etc.)

Ces grilles permettent de dresser un portrait global de la performance de l'enseignant. Le responsable de la supervision peut noter l'enseignant en sélectionnant le niveau (très bien, bien, à améliorer, ne répond pas aux exigences) qui décrit le mieux le travail de l'enseignant et encircler ou surligner la case correspondante. Le responsable de la supervision a alors, une représentation

qui indique clairement les domaines où l'enseignant a un bon rendement et ceux qui posent des défis.

Les rencontres entre le responsable de la supervision et l'enseignant seront plus efficaces si les deux parties complètent les grilles à l'avance afin de les utiliser pour guider leurs discussions. Le responsable de la supervision a la décision finale, mais il convient de s'efforcer de parvenir à un consensus en fonction d'observations objectives confirmant celui des deux scores qui est le plus exact pour chaque critère. Puisque le responsable de la supervision ne connaît pas forcément tout sur les activités d'enseignement de l'enseignant, ses interactions avec ses collègues, ses liens avec les parents et son travail de perfectionnement professionnel, il est essentiel d'avoir de fréquents entretiens avec l'enseignant à ce sujet. De même, il faut que l'enseignant soit disposé à écouter les commentaires et les critiques d'une personne qui a un point de vue extérieur sur son enseignement, avec laquelle il a eu de nombreux entretiens et qui a fait des observations dans sa salle de classe à plusieurs reprises.

Il est important que le responsable de la supervision porte un jugement objectif basé sur les observations, les discussions et la documentation fournie par l'enseignant. Il est essentiel de donner une rétroaction franche et fondée sur des observations concrètes, d'écouter les préoccupations de l'enseignant et de fournir un soutien solide par la suite.

Si l'ensemble du personnel fait l'objet d'une notation à l'aide de ces grilles, il est possible de créer une feuille de calcul dans un tableur qui pourra faire office de feuille de route pour le perfectionnement professionnel à l'échelle de l'école tout entière

A. Préparation à l'apprentissage

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
a) Maitrise la matière (le contenu mais aussi des processus lorsqu'applicable ex. processus de lecture, d'écriture)	Est un expert de la matière et est engagé dans une formation continue qui permet d'être à jour dans le domaine	Connait bien la matière se tient au courant des nouveautés dans son domaine (formation, lectures, etc.)	Connait plus ou moins bien la matière, est peu au courant des nouveautés dans son domaine	Ne connait pas bien la matière, ne se tient pas au courant des nouveautés dans son domaine
b) Connait ses élèves (profil de l'élève avec les forces et défis, les intérêts, les besoins spéciaux (adaptations, PPI), etc.	Tient un profil à jour de ses élèves et tient toujours compte de ces renseignements dans sa planification	A un profil de ses élèves dont il tient compte la plupart du temps lors de sa planification	A un profil peu détaillé de ses élèves et en tient rarement compte lors de sa planification	N'a pas de profil de ses élèves
c) Planifie à long terme – planification annuelle/semestrielle (plan de communication aux parents/tuteurs et élèves)	A un plan bien conçu, détaillé (expériences et évaluations), qui correspond très étroitement aux résultats d'apprentissage visés des programmes d'études	A un plan qui est lié aux RAS visés des programmes d'étude	A un plan qui n'est pas toujours en lien avec les RAS des programmes d'études	N'a pas de planification à long terme (prépare une leçon à la fois)
d) Planifie en fonction des RAS des programmes d'étude (planification à rebours de modules et leçons : identifier le RAS, explication aux élèves, outils pour observation ou évaluation du RAS, expériences (explicite, guidée, autonome), ressources appropriées, réflexion)	Planifie toujours à rebours en tenant compte du profil de ses élèves	La plupart du temps, planifie à rebours en tenant compte du profil de ses élèves	Planifie rarement à rebours et tient peu compte du profil de ses élèves	Enseigne de façon isolée sans tenir compte des RAS, prépare des leçons qui cherchent avant tout à distraire les élèves ou à couvrir les chapitres du manuel
e) Utilise une variété d'outils pour évaluer (évaluation <i>au service de</i> l'apprentissage et évaluation <i>de</i> l'apprentissage)	Utilise toujours des outils variés et appropriés qui permettent à l'enseignant et à l'élève de suivre les progrès et aussi d'observer et de mesurer l'atteinte des RAS visés	Utilise la plupart du temps, des outils variés et appropriés qui permettent à l'enseignant et à l'élève de suivre ses progrès et d'observer et de mesurer l'atteinte des RAS visés	Utilise peu d'outils qui permettent d'observer et de mesurer l'atteinte des RAS visés	Les outils utilisés ne permettent pas d'observer et de mesurer l'atteinte des RAS visés

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
f) Utilise une variété de matériel ou ressources	Conçoit des leçons qui s'appuient sur une combinaison de ressources pédagogiques variés de grande qualité et représentatives de la diversité culturelle et toujours en lien avec les programmes d'études	Conçoit des leçons qui s'appuient sur une bonne combinaison de ressources pédagogiques et représentatives de la diversité culturelle en lien avec les programmes d'études	Conçoit des leçons qui s'appuient sur une combinaison de ressources pédagogiques de bonne qualité et de ressources de moins bonne qualité	Conçoit des leçons qui s'appuient sur une ressource (ex. un manuel).
g) Assure une planification différenciée	Parvient habilement à différencier et à échafauder l'apprentissage de façon à toucher tous les élèves	Différencie et échafauder son enseignement de façon à tenir compte des besoins de la plupart des élèves	Tente de tenir compte des besoins des élèves ayant des troubles d'apprentissage, avec des résultats mitigés	Ne parvient pas à offrir un enseignement différencié pour les élèves ayant des troubles d'apprentissage
h) organise la disposition de la salle de classe (ex. : disposition du mobilier, livres, appui visuel, coin de travail, etc. qui assure une participation active des élèves)	Organise avec habileté le mobilier, les ressources, les écrans et tableaux de façon à ce que les élèves maximisent leurs apprentissages et en fassent partie intégrante (apprenants actifs)	Organise souvent le mobilier, les ressources et les écrans et tableaux de façon à les faire correspondre aux objectifs de l'unité et de la leçon	Organise rarement le mobilier et les ressources de façon à les faire correspondre aux objectifs de la leçon, avec quelques éléments d'affichage décoratif seulement	Organise le mobilier de façon conventionnelle (ex. toujours en rang d'oignon), avec des ressources difficiles d'accès et peu de choses affichées au mur

B. Gestion de classe

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
a) Crée des liens positifs avec les élèves	Favorise les interactions positives en faisant preuve d'ouverture, de bienveillance, de respect et de justice dans ses relations avec tous les élèves	Est juste et respectueux envers les élèves et leur enseigne des aptitudes à la vie en société qui sont utiles	Est juste et respectueux envers la plupart des élèves et leur rappelle souvent qu'ils doivent avoir un bon comportement	Est parfois injuste et manque de respect pour les élèves de la classe
b) Développe un climat de respect mutuel	Etablit un climat dans sa classe et dans l'école où le respect de tous est la priorité et crée une ambiance dans laquelle l'apprentissage est la priorité et n'est jamais perturbé	Etablit un climat où le respect de tous et est la priorité où l'apprentissage est rarement perturbé	A le respect de certains élèves l'apprentissage est souvent perturbé	Est peu respecté par les élèves et l'apprentissage est régulièrement perturbé
c) Met en place des routines pour encadrer le déroulement de la leçon (code de vie de l'école, de la salle de classe)	Enseigne de façon explicite et met en place de bonnes routines dans la classe dès le début et les élèves les respectent tout au long de l'année	Met en place des routines et fait en sorte que les élèves les respectent tout au long de l'année	Essaye d'habituer les élèves à suivre des routines, mais bon nombre de ces routines ne sont pas respectées ou mises en application	N'enseigne pas de routines et est constamment à courir après les élèves, à les menacer et à les punir
d) Responsabilise les élèves afin qu'ils puissent gérer efficacement leurs expériences d'apprentissage	Réussit à outiller les élèves afin qu'ils soient autonome et assume la responsabilité de leur apprentissage (apprenants actifs)	Offre des outils, des moyens aux élèves afin qu'ils deviennent autonome et leur apprend à assumer un rôle dans leur apprentissage	Offre peu d'outils, de moyens aux élèves pour devenir autonome et assumer un rôle dans leur apprentissage	N'offre aucun outil ou moyen aux élèves pour être autonome et assumer un rôle dans leur apprentissage
e) Utilise plusieurs approches pour assurer une bonne discipline	A un répertoire varié de stratégies de prévention et de résolution de conflits et utilise les stratégies propices à la situation qui se présente	A un répertoire de stratégies de prévention et de résolution de conflits qui sont utilisées dans la majorité des situations qui se présentent	N'a qu'un répertoire limité de stratégies de prévention et de résolution de conflits qui sont utilisées dans certaines situations qui se présentent	N'a pas de stratégies de prévention et de résolution de conflits; a de la difficulté à gérer des conflits
f) Maximise le temps d'apprendre	profite de chaque minute du temps consacré à l'apprentissage grâce à la cohérence de son approche, au dynamisme de ses leçons et à l'emploi de transitions tout en douceur	profite autant que possible du temps consacré à l'apprentissage grâce au dynamisme de ses leçons et à l'emploi de transitions habiles	perd parfois du temps en raison de son manque de clarté, d'interruptions et de mauvaises transitions	perd beaucoup de temps en raison de sa confusion, des interruptions et de ses transitions bancales

C. L'enseignement / pratiques gagnantes

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
a) Enseigne de façon explicite (modélise) les apprentissages visés	Explique clairement dans un langage accessible, avec des exemples tirés des expériences des élèves et l'utilisation de référentiels les moyens, les façons de faire les procédures à suivre pour accomplir une tâche	Démontre, en utilisant un langage accessible aux élèves, des façons de faire pour accomplir une tâche.	Démontre rarement aux élèves comment s'y prendre pour accomplir une tâche	N'enseigne jamais de façon explicite les apprentissages visés
b) Place les élèves en situation de communication	Utilise dans les situations qui s'y prêtent, les structures communicatives pour faciliter les transferts d'apprentissage. Elles font partie des pratiques courantes pour permettre l'ancrage de nouveaux apprentissages	Utilise dans une grande partie de situations qui s'y prêtent, des structures communicatives pour faciliter les transferts d'apprentissage.	Utilise rarement des structures communicatives pour faciliter les transferts d'apprentissage.	N'utilise pas de structures communicatives pour faciliter les transferts d'apprentissage.
c) Explique clairement les apprentissages visés (RAS) (utilise différents moyens pour informer les élèves des attentes)	Présente toujours la matière de façon claire et explicite, en choisissant de bons exemples et un langage précis et approprié	Présente la matière en offrant des explications claires souvent à l'aide d'exemples dans un langage approprié à la matière et au niveau des élèves	Présente parfois des explications floues, confuses avec peu d'exemples	En général, présente des explications floues, confuses, sans exemples.
d) Assure l'activation de connaissances antérieures – crée des liens	parvient toujours à susciter l'intérêt des élèves et à établir des liens avec ce qu'ils ont déjà appris, leur expérience et ce qu'ils ont lu	s'appuie sur les connaissances antérieures des élèves et suscite leur intérêt dans chaque unité et chaque leçon	ne réussit qu'occasionnellement à rendre la matière intéressante et à la relier à ce que les élèves savent déjà	parvient rarement à susciter l'intérêt des élèves ou à établir des liens avec leur vécu
e) Utilise un répertoire de stratégies pour encadrer le succès de chaque élève (outiller les élèves à recourir aux stratégies de littératie)	utilise de façon structurée des stratégies, des ressources et des regroupements très pertinents afin de faire participer les élèves, de les motiver et de les outiller pour accomplir la tâche demandée avec succès	utilise des stratégies, des ressources et des regroupements pertinents en salle de classe pour favoriser l'apprentissage des élèves, de les outiller pour accomplir la tâche demandée	utilise un éventail limité de stratégies, de ressources et de regroupements dans la salle de classe, avec des résultats mitigés	n'utilise qu'une ou deux stratégies et types de ressources et n'arrive pas à toucher la majorité des élèves

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
f) Assure une participation active de tous les élèves (incluant la métacognition)	parvient à susciter une participation et une concentration des élèves dans des activités ciblées dans lesquelles ils sont des apprenants actifs et hautement engagés qui réfléchissent à leur apprentissage et sont capables de résoudre des problèmes	parvient à faire en sorte que les élèves soient engagés pendant toute l'activité en discutant des idées et en utilisant les habiletés enseignées	parvient parfois à faire en sorte que les élèves soient engagés pendant l'activité en discutant des idées et en utilisant les habiletés enseignées	les élèves sont passifs et ne sont pas engagés dans les activités proposées (enseignement magistral en tout temps)
g) Assure un transfert des apprentissages dans divers contextes	fait régulièrement en sorte que les élèves résument et intériorisent ce qu'ils apprennent et l'appliquent à des situations du monde réel	fait en sorte que les élèves résument ce qu'ils ont appris et l'appliquent dans un contexte différent	parvient parfois à bien conclure les leçons en demandant aux élèves de songer à des applications possibles	passe à la leçon suivante sans bien conclure ni chercher à appliquer ce qui a été enseigné

D. Appréciation de rendement/suivis/attentes

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
a) Établit les critères de succès (avec les élèves) avec des exemples (copies types) à l'appui	Etablis avec les élèves les critères définissant un bon travail à partir de grilles et de copies types	présente des critères clairs définissant un bon travail, avec des grilles et des exemples de travaux des élèves	indique aux élèves certaines des qualités qu'on doit retrouver dans leur travail	s'attend à ce que les élèves sachent (ou devinent) ce qu'il faut faire pour obtenir de bonnes notes (commence sa leçon sans donner aux élèves une idée claire des RAS visés et de l'évaluation)
b) Utilise différentes stratégies pour assurer la compréhension au cours d'une expérience d'apprentissage (ex. le principe 10 - 2 ; Réfléchir partager discuter ; partage en dyade ; techniques de jaugeage (pouce, feux de circulation); etc.)	Se sert de diverses stratégies dans des moments précis de son enseignement pour vérifier que les élèves ont compris et qui permettent de clarifier immédiatement tous les points en litiges	vérifie fréquemment, à l'aide de certaines stratégies, que les élèves ont compris et reprend certains points lorsque jugé nécessaire	Vérifie rarement que les élèves ont compris (utilise peu de stratégies pendant l'enseignement). Pose parfois une question du genre « Est-ce que tout le monde me suit? Avez-vous des questions» mais fait rarement suite aux réponses données par les élèves	Ne vérifie pas ou très rarement que les élèves ont compris.
c) Utilise l'autoévaluation pour développer la métacognition chez l'élève	fait en sorte que les élèves se fixent des objectifs ambitieux mais réalisables, s'autoévaluent et assument la responsabilité de leur apprentissage	fait en sorte que les élèves se fixent des buts, s'autoévaluent et sont conscients de leur progrès	pousse les élèves à relire leur travail, à voir où ils ont eu des difficultés et à chercher à s'améliorer dans leurs apprentissages	permet aux élèves de passer à la suite sans évaluer les problèmes dans leur travail et améliorer leurs apprentissages
d) Célèbre les accomplissements des élèves (afficher dans l'école, placer sur le web, exposition pendant la rencontre parent-maitre, portfolio, faire parvenir à un destinataire réel, variété de concours, etc.)	Utilise une variété d'occasions de présenter et partager le travail des élèves pour valoriser, célébrer leurs progrès par rapport aux attentes	présente régulièrement les travaux des élèves de façon à montrer et à valoriser leurs progrès par rapport aux attentes	présente les travaux de certains élèves comme exemples à suivre pour les autres	ne présente que quelques exemples de travaux d'élèves ou aucun

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
e) Rassemble une variété d'attestations d'apprentissage pour bien situer l'élève et ajuster son enseignement (triangulation des données)	Se servir des données d'évaluations variées afin d'informer son enseignement et apporter les ajustements nécessaires pour répondre aux besoins de tous les élèves	Utilise les données des évaluations variées pour ajuster son enseignement, faire un retour sur certains concepts et faire un suivi auprès des élèves qui ne répondent pas aux attentes	Relis les travaux des élèves pour voir s'il y a des choses qu'il devrait ré-enseigner	donne des tests et passe à la suite sans analyser les tests et sans faire un suivi auprès des élèves
f) Met en place les conditions qui permettent aux élèves qui rencontrent des défis d'atteindre leur plein potentiel	Fait systématiquement un suivi auprès de chaque élève, en mettant en place les conditions pour qu'il parvienne à maîtriser les RAS visés, a recours aux services disponibles (collègues, spécialistes, etc.) lorsque nécessaire	Assume la responsabilité des élèves qui ont des défis et leur donne une attention particulière (dans la classe et dans sa planification) afin que l'élève puisse atteindre les Ras visés, a recours aux services disponibles	Offre aux élèves qui ont des défis du temps supplémentaire pour étudier la matière et essayer de refaire les évaluations	N'est pas responsable des défis que rencontrent certains élèves, il doit avancer dans le programme
g) Réfléchit sur l'efficacité des leçons enseignées	effectue en collaboration avec ses collègues une réflexion sur ce qui a fonctionné et ce qui n'a pas fonctionné et cherche continuellement à améliorer son enseignement	réfléchit à l'efficacité des modules et des leçons et cherche continuellement à les améliorer	réfléchit, à la fin d'un module, d'un semestre ou d'une année à ce qui aurait pu mieux se dérouler	ne tire pas de leçons pour la suite lorsque l'enseignement ne s'est pas bien déroulé
h) S'assure que l'évaluation des apprentissages est un reflet de ce qui a été enseigné et pratiqué par les élèves	Toutes les évaluations proposées aux élèves et retenues sont en lien direct avec les RAS qui ont été enseignés et pratiqués. Partage ces observations avec l'élève dans un laps de temps court (vise une rétroaction immédiate). L'élève est au courant de ses progrès et des prochaines étapes qu'il doit suivre.	En général, les évaluations proposées aux élèves et retenues sont liées à des RAS qui ont été enseignés et pratiqués. Partage ces observations et offre de la rétroaction à l'élève à l'intérieur d'un délai acceptable. L'élève est au courant de ses progrès et des prochaines étapes qu'il doit suivre.	Les évaluations proposées aux élèves et retenues sont parfois un reflet des RAS qui ont été enseignés et pratiqués. Le temps entre l'évaluation et la rétroaction est assez longue. L'élève a une très vague idée où il se situe.	Les évaluations proposées aux élèves ne sont pas en lien avec les RAS du programme. Trop de temps s'écoule entre l'évaluation et la rétroaction si elle a lieu. L'élève ne sait pas où il se situe.

E. Communications avec élèves, parents ou tuteurs

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
<p>Utilise de façon régulière divers moyens de communication (continue, formelle, informelle) (ex. en personne, par téléphone, courriel, site web, notes dans l'agenda, portfolio, etc.)</p>	<p>Etablis un système composé d'une grande variété de moyens, pour communiquer avec les parents de façon régulière et méthodique</p>	<p>Utilise quelques moyens pour faciliter la communication avec les parents à intervalles réguliers</p>	<p>Utilise peu de moyens pour communiquer avec les parents. Ces communications sont souvent sporadiques</p>	<p>N'utilise que les moyens obligatoires (i.e. bulletins, rapports de progrès) comme moyen de communication avec les parents.</p>
<p>b) Communique ses attentes élevées (RAS et critères d'évaluation, comportements attendus, etc.) envers tous les élèves</p>	<p>Présente aux élèves, aux parents ou tuteurs, les attentes de façon claire (à l'aide d'exemples) concernant l'apprentissage et le comportement des élèves pendant l'année</p>	<p>Présente aux élèves, parents ou tuteurs, les attentes de façon claire concernant l'apprentissage et le comportement des élèves pendant l'année</p>	<p>Envoie aux parents une liste des règlements de la salle de classe et le plan du cours pour l'année</p>	<p>N'informe pas les parents des attentes concernant l'apprentissage et le comportement</p>
<p>c) Assure une ligne de communication ouverte et professionnelle avec les élèves, les parents ou tuteurs</p>	<p>Donne régulièrement aux parents une rétroaction détaillée et utile sur les progrès de leur enfant. Fait part aux parents quand il y a de bonnes nouvelles et les informe rapidement lorsque des défis d'apprentissage ou de comportement se présentent. Fait participer les parents et l'élève dans la résolution des défis identifiés</p>	<p>Donne aux parents une rétroaction sur les progrès de leur enfant ; tient les parents au courant quand il y a de bonnes nouvelles et les informe rapidement lorsque des défis d'apprentissage ou de comportement se présentent</p>	<p>Se sert des bulletins et de rencontres pour indiquer aux parents les domaines dans lesquels leur enfant peut s'améliorer ; à l'occasion, informe les parents des défis qu'éprouve leur enfant mais mentionne rarement de bonnes nouvelles</p>	<p>Donne des bulletins et s'attend à ce que les parents s'occupent des domaines dans lesquels leur enfant doit s'améliorer; informe rarement les parents de ses préoccupations ou des nouvelles positives concernant leur enfant</p>

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
<p>d) Partage les attestations concrètes du travail de l'élève pour illustrer le rendement (par exemple : projets à présenter lors des rencontres parents-enseignant, envoi des portfolios à la maison, etc.)</p>	<p>Implique l'élève pour montrer à l'aide d'évidences à l'appui son cheminement, ses progrès et les prochaines étapes à suivre dans l'atteinte des RAS visés dans le programme</p>	<p>Montre aux parents à l'aide d'évidences à l'appui les progrès et prochaines étapes à suivre de leur enfant.</p>	<p>A peu d'évidences en lien avec les RAS du programme pour démontrer aux parents le progrès de leur enfant</p>	<p>N'a pas d'évidences qui démontrent aux parents le progrès de l'enfant</p>

F. Responsabilités professionnelles / Leadership

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
a) Fait preuve d'assiduité et de ponctualité	a un taux d'assiduité parfait ou presque en général est à l'heure (ex. arrivée et départ, pour des rencontres, etc.)	a un très bon taux d'assiduité en général, est à l'heure (ex. arrivée et départ, pour des rencontres, etc.)	a un taux d'absences modéré (s'il y a des circonstances atténuantes, les mentionner ci-dessous) est souvent en retard (ex. arrivée et départ, pour des rencontres, etc.)	a beaucoup d'absences (s'il y a des circonstances atténuantes, les mentionner ci-dessous) est rarement ponctuel (ex. arrivée et départ, pour des rencontres, etc.)
b) Utilise un langage soigné avec les élèves, les parents et les enseignants	S'exprime à l'oral et à l'écrit de façon correcte et éloquente. Utilise une grammaire, une syntaxe et une orthographe de qualité	En général, s'exprime à l'oral et à l'écrit de façon correcte. Utilise une grammaire, une syntaxe, un usage et une orthographe corrects.	A parfois de la difficulté à s'exprimer à l'oral et à l'écrit. Fait régulièrement des fautes de grammaire, de syntaxe, d'usage ou d'orthographe.	A beaucoup de difficulté à s'exprimer à l'oral et à l'écrit. Fait fréquemment des fautes de grammaire, de syntaxe, d'usage ou d'orthographe.
c) Tient les dossiers des élèves et les autres documents administratifs à jour, prépare les rapports exigés	effectue ses tâches et responsabilités de façon méticuleuse et avec ponctualité	est ponctuel et fiable dans les tâches administratives, ses responsabilités et ses tâches; tiens ses dossiers à jour	il arrive parfois que certaines tâches soient négligées, qu'il y ait des erreurs dans des dossiers et que les échéanciers ne soient pas respectés dans les tâches administratives	est négligeant face aux tâches administratives, le retard est la norme et des erreurs se retrouvent souvent dans ses dossiers
d) Respecte les lignes de conduite du ministère de l'Éducation de la NÉ et du CSAP (politiques, directives, initiatives mandatées, etc.)	Se comporte en professionnel et respecte toujours les limites appropriées	En général, se comporte en professionnel et respecte des limites appropriées	a parfois un comportement peu professionnel et néglige parfois de respecter les limites (ex. émettre à l'occasion des commentaires à l'encontre d'une politique)	a souvent un comportement peu professionnel et néglige souvent de respecter les limites (ex. émettre souvent des commentaires à l'encontre d'une politique)
e) Est professionnel dans son jugement	fait preuve d'un jugement sans faille sur le plan déontologique, est honnête et transparent, et respecte la confidentialité	fait preuve de jugement sur le plan déontologique, est honnête et respecte la confidentialité	fait parfois preuve d'un jugement discutable, n'est pas toujours honnête ou révèle parfois des informations confidentielles	se comporte de façon discutable sur le plan déontologique, fait preuve d'un mauvais jugement ou révèle des informations confidentielles

	Très bien	Bien	À améliorer	Ne répond pas aux exigences
f) Participe activement aux diverses rencontres et s'implique dans la vie de l'école	Assume un rôle de leadership dans les équipes d'enseignants et des comités et fait souvent du bénévolat lors des activités ; offre souvent son savoir-faire et suscite souvent chez les autres le désir de contribuer à la réalisation de la mission de l'école	assume sa part de responsabilité dans les équipes d'enseignants, activités des élèves et participe aux activités ; offre son savoir-faire et offre de son temps pour contribuer à la réalisation de la mission de l'école	siège à un comité ou assiste à une activité si on le lui demande ; apporte à l'occasion une idée en vue d'améliorer l'école	refuse les invitations à participer aux comités et à assister aux activités
g) Collabore avec le personnel enseignant pour accomplir des buts communs (ex. Les équipes de collaboration, projets/ plans de l'école etc.)	Participe activement (sert de leader) lors de rencontres avec ses collègues pour discuter des buts de l'école, préparer les modules, échanger des idées et analyser les données provenant d'évaluations afin d'informer son enseignement et améliorer le rendement des élèves	collabore avec ses collègues pour discuter des buts de l'école, préparer les modules, échanger des idées sur l'enseignement et examiner les travaux des élèves afin mieux répondre aux besoins des élèves	rencontre occasionnellement ses collègues pour discuter des buts de l'école, échanger des idées sur l'enseignement et les élèves	ne rencontre pas ses collègues et les conversations ne portent pas sur des questions de fond en éducation
h) Continue son développement professionnel et intègre de nouvelles stratégies à sa pratique	cherche délibérément à découvrir de nouvelles idées et se livre à des activités de recherche-action avec ses collègues pour découvrir les méthodes qui obtiennent les meilleurs résultats et les intègre dans des situations propices	cherche à obtenir de ses collègues, lors d'ateliers et auprès d'autres sources des idées utiles pour l'enseignement et l'intègre dans son propre enseignement	se laisse parfois persuader d'essayer de nouvelles méthodes dans la salle de classe	n'est pas ouvert aux idées en vue d'améliorer l'enseignement et l'apprentissage

Sources

A Framework for Leading Learning (origine inconnue)

grilles d'évaluation du travail des écoles publiques d'Alexandria (Virginie) (2003)

grilles d'évaluation des enseignants des écoles Aspire de Californie (2003)

outil d'évaluation du travail dans les écoles publiques de Boston (1997)

grilles d'évaluation du travail de City on a Hill Charter School (Boston) (2004)

grilles d'évaluation du travail de Conservatory Lab Charter School (Boston) (2004)

Enhancing Professional Practice: A Framework for Teaching, Charlotte DANIELSON (ASCD, 1996)

« Indicators of Teaching for Understanding » de Jay MCTIGHE et Eliot SEIF (article non publié, 2005)

Linking Teacher Evaluation and Student Learning de Pamela TUCKER et James STRONGE (ASCD, 2005)

North Star Academy Charter School of Newark: Teaching Standards (2004–2005)

Roxbury Preparatory Charter School, Boston: Criteria for Outstanding Teaching (2004–2005)

The Skillful Teacher de Jon SAPHIER et Robert GOWER (Research for Better Teaching, 1997)

The Three Big Rocks of Educational Reform de Jon SAPHIER (Research for Better Teaching, 2005)

grille d'évaluation du travail de Vaughn Next Century Learning Center, Chicago (2004)

What Works in Schools: Translating Research into Action de Robert MARZANO (ASCD, 2003)

Remerciements

Pete TURNAMIAN, Mark JACOBSON, Andy PLATT et Jon SAPHIER ont fait des suggestions utiles lors de l'élaboration de ces grilles. Des comités composés de directions d'école, d'enseignants et de membres du personnel des administrations scolaires des écoles du comté d'Hamilton au Tennessee ont fait une critique approfondie des grilles en 2010 et suggéré plusieurs améliorations importantes.